

毛泽东历次出巡常带的书

美人之光
可以养目
诗人之诗
可以养心
诗写性情

随园诗话

(下)

原著·袁枚

其言动心
其色夺目
其味适口
其音悦耳
便是佳诗

云南人民出版社

毛泽东历次出巡常带的书



原著/袁枚

随园诗话

(下)

云南人民出版社

目 录

卷一	诗写性情，惟吾所适	1
卷二	善取之皆成佳句	65
卷三	求诗于书中，得诗于书外	127
卷四	人所易言，我寡言之；人所难言，我易言之	191
卷五	凡诗之传者，都在灵性	251
卷六	诗情愈痴愈妙	313
卷七	为人不可有我……作诗不可无我	395
卷八	诗用意要精深，下语要平淡	467
卷九	果能胸境超脱，相对温雅， 虽一字不识，真诗人矣	535
卷十	人闲居时，不可一刻无古人； 落笔时，不可一刻有古人	609
卷十一	余不耐学词，嫌其必依谱而填故也	677
卷十二	圣人称诗“可以兴”，以其最能感人也	729
卷十三	诗如人眸子，一道灵光	797
卷十四	诗能令人笑者，必佳	871
卷十五	诗赋为文人兴到之作，不可为典要	949
卷十六	美人之光，可以养目；诗人之诗，可以养心	1011

随园诗话补遗

卷一	佳诗者，其言动心，其色夺目，其味适口， 其音悦耳	1065
----	-----------------------------	------

卷二	能入人心脾者,便是佳诗	1121
卷三	大家真知诗者,孔子云:“兴观群怨”, “温柔敦厚”足矣	1183
卷四	诗以意为主人,以词为奴婢	1231
卷五	凡地必须亲历,方知书史之讹	1285
卷六	作诗不贵用力,而贵有神韵	1349
卷七	文以情生,韵因诗押	1391
卷八	采诗如散饭也,宁滥毋遗	1447
卷九	大道无形,维在心心相印耳,诗岂易言	1499
卷十	诗家两题,不过“写景、言情”四字	1553

卷十三

诗如人眸子,一道灵光……



... 第一 是別人作

常道，發不深蒙，歸不蓋於辭卦，移世及味，無念字，金花插入雲中
十：海中《白雲歸卷臣臣心承鼠吳樹》。風動中編來陣南宮大，至難除斷
蘇扣一，整工為故。《曹蔡集詩空說，罕許點百，鼠鼠西蘇蘇蘇，女法平
曹蔡，九原且而并華罕許西明》：海中《因得報至為罕許李殿》。伊赴成卦
。神機得平藍情來球墨外，於神回田空呂部政實與。黃德德軍天來因與許

【原文】一 中 禮 崇。事 以 為 蘇 華 秋 蘇 中 不 亦 翻。未 勤 育 聖 少 似 幸 工 積 斷 罕 許
李穆堂侍郎云：“凡拾人遗编断句，而代为存之者，比葬暴露之白骨，哺路弃之婴儿，功德更大。”何言之沉痛也！余不能仿韦庄上表，追赠诗人十九人。乃录近人中其有才未遇者诗，号《幽光集》，以待付梓。采取未毕，姑先摘数首及佳句，存《诗话》中。归安姚汝金，字念慈，初名世铎，性落拓，冠履欹斜，有南朝张融风味。《谢吴眉庵少司马荐鸿博启》云：“十年老女，犹画蛾眉；百战将军，空争猿臂。”一时传其工整。《题李将军夜逢醉尉图》云：“陇西将军雄且武，猿臂闲来聊射虎。良宵与客饮田间，饮罢归遭亭尉侮。将军醉矣尉未醒，宿之亭下良复苦。羸马单车野次偕，昏灯澹月残更吐。是时将军正失官，意岂须臾忘灭虏？暂屈龙沙熊豹姿，试听鹭埃虾蟆鼓。画师摹写如目睹，面带微酣色微怒。古者门官各有司，彼候人兮实主之。夜行必禁犯必罚，由来启闭惟其时。今将军尚不得尔，斯言良是非醉词。倘师文帝奖细柳，此尉应得蒙恩知。或如丙相恕酒失，异日可藉闻边机。请俱一旦快私忿，将军之量宜偏裨。”《看剑》云：“齐金楚铁擅名高，碧血模糊旧战袍。不跃不鸣兼不化，问渠何处异铅刀？”念慈受知于鄂文端公。公卒，念慈哭云：“未报公恩徒一恸，自怜此泪亦千秋。”在山左时，有讹传其死者。后人都，诸桐屿太史赠诗云：“学道终朝银阙去，人都快比玉门还。”念慈答云：“欠来一事能逃否，闻到同心自愕然。”

【译文】

李穆堂侍郎说：“凡是整理他人的遗编断句，并且代为保存，这比掩埋暴露在外的白骨，哺养路边被遗弃的婴儿，功德更大。”说得多么沉痛啊！我不能模仿韦庄上表，追赠诗人十九人。于是便把近人中怀才不遇之人的诗收集起来，编成《幽光集》，等待印刷出版。收集挑选工作尚未结束，姑且先摘录其中几首和佳句，收存在《诗话》中。

归安人姚汝金，字念慈，初名世鍊，性情放荡不羁，落拓不俗，经常帽斜鞋歪，大有南朝张融的遗风。《谢吴眉庵少司马荐鸿博启》中说：“十年老女，犹在描画蛾眉；百战将军，凭空舒展猿臂。”对仗工整，一时被传为佳对。《题李将军夜逢醉尉图》中说：“陇西将军雄壮而且威武，猿臂舒展闲来无事就射虎。良宵夜晚与客田间畅饮，饮罢归来却遭亭尉欺侮。将军喝醉了亭尉也没有醒来，睡在亭中把好事搞成坏事。荒野中一匹瘦马和一辆单弱的马车相互换着，昏黄的灯光下月色淡淡残更将尽。当时将军正丢了官职，但怎么因一时失意而忘记灭胡虏？暂且委屈自己如龙似熊般的身姿，试听莺啼边青蛙虫儿的鼓噪。画师临摹得惟妙惟肖就仿佛亲眼目睹了一般，将军脸上微带酒意露出生气的模样。古时候各种官僚各司其职，那些等在路边的亭尉实际上有权抓他。夜里行路是被禁止而且违者必罚，只是根据当地的季节来决定启闭道路。如今将军也不能得以通过，他所说的话倒是实话而不是醉汉胡说。如果李广将军像汉文帝也出巡并在细柳遭到拒绝却仍要奖赏周亚夫，这个亭尉应该受到他的恩知。或者像丙丞相那样宽恕将军的酒后违禁，他日还让他能为边关军机事务。如果都是想痛快地泄私忿，将军的气量也就只能和副将们相比了。”

《看剑》诗中说：“齐国的金矿楚国的铁器天下扬名，破旧的战袍上的碧血模糊。如果宝剑不跳、不鸣又不化，那么它和铅刀又有什么区别呢？”姚念慈受知于鄂文端。鄂文端公死后，念慈哭道：“未能报达先生大恩只能空悲一场，自己怜惜自己的泪水，因为这是对先生的永久记忆。”他还在大山的东面的时候，就有人讹传他已经死了。后来他来到了京都，太史诸桐屿赠诗一首与他：“学道后终于为朝廷所用，入都为官要比从玉门关归来快捷。”

念慈赋诗一首作答：“有负别人的事又怎能逃脱，我听到相知之人的话语不免愕然。”

【原文】

金陵刘春池，名芳，织造府计吏也。不戒于火，将龙衣贡物，俱付焚

如。赔累后，既贫且老，而诗兴不衰。如：“贫难好客如当日，老觉逢人羨少年。”“三间屋仅栖儿女，一领裘还共祖孙。”“从古诗惟天籁好，万般事让少年为。”皆佳句也。其《忆半野园旧居》云：“半野园堪遂隐沦，山为屏障水为邻。林亭已入天然画，休息难终老去身。乔木昔曾经我种，好花今复为谁春？伤心最是重来燕，不见堂前旧主人。”《吊香櫟树》云：“自别园林甫二旬，忽枯此树是何因？伊如义不迎新主，我独悲同哭故人。物与情通原有感，木经岁久岂无神？尚须留取根株在，犹望仍回旧日春。”

刘以欠帑入狱，予向尹文端公诵其诗。尹惊其才，即命宽限，一时传为佳话。其子会，字梅庵，亦好吟诗，不省家事，人目为痴。然得一二句，便写示余。《岁晏》云：“檐以低常暖，裘因敞转轻。”见赠云：“新稿只呈萧颖士，长裾不谒郑当时。”呜呼！胸襟如此，何得目为痴哉？

春池尚有佳句云：“道在己时惟自适，事求人处总难凭。”“衰龄转作无家客，多寿还须有福人。”“异地几忘身是客，禅门今已熟于家。”

春池富时，有穷胥倚以生活，后竟负之。故《咏落叶》云：“积怨堆愁委地深，西风衰草乱虫吟。此时狼藉无人问，谁记窗前借绿阴。”《雨中海棠》云：“黑云若得明朝霁，红雪犹余未放枝。我独笑花花笑我，今年俱未得逢时。”此虽仿罗隐《赠妓诗》意，而运用恰新。

【译文】

金陵刘春池，名芳，是织造府负责核算的小官。一次不小心失了火，把库存的龙衣等上贡物品悉数焚毁。他受了赔偿的报累，一贫如洗，年事又已高，但诗兴却丝毫不减。他的诗作如：“我贫穷难以好客像从前那样，年老后遇见别人不免要羡慕他们年青。”“我的三间小屋正容儿女居住，那一件衣服祖辈穿罢世代传。”“从古到今的诗句越是自然越好，为磨炼少年要让他们多做事情。”这些都是极佳的诗句。他的《忆半野园旧居》中说：“半野园正可让我隐居其中，有山为屏障水作邻居。林中小亭幽静正是一幅天然画卷，休养天年终要驾鹤西去。那棵棵高大的乔木正是昔日我所栽种，美丽的花儿如今又为谁而开？最伤心的还是那只飞回的燕子，它再也见不到屋前那位隐居的老主人。”《吊香櫟树》诗中说：“我离别这片园林刚二旬，这株香櫟树为何忽然枯萎？它如果是记着旧主的仁义而不愿迎见新主人的话，我便会像悲伤死去之人那样独自哭泣。大自然融入情意就和

人有了感情，此树久历岁月又怎会无灵性？我要把它的根株好好保存，盼望它枯树发芽又逢春。”

刘春池因为赔不起钱而锒铛入狱，我曾对尹文端公诵读过他的诗句。尹文端公对他的诗才大为惊异，立即命令宽大处理，此事一时被传为佳话。刘春池的儿子刘会，字悔庵，也喜好吟诗，不会操持家事，被人看作痴呆之人。但他每作一首诗，便抄录下给我看。他的《岁晏》诗说：“屋檐低矮显得室内温暖，皮裘宽大就变得轻盈。”他还赠诗一首给我，诗云：“我的新诗稿只呈给萧颖士那样的人，身着长裙而不会去拜谒郑当时之流。”呜呼！有这样广阔的胸襟，为何会被人视为痴呆呢？

刘春池还有几首好诗：“自己有理时只会感觉舒适，需要求人处总是无所凭借。”“年老体衰又沦为无家可归之人，必须是有福之人才能长寿。”“在异地飘泊几乎已忘了自己原是客，我如今对寺院比对家还要熟悉。”

刘春池生活富足之时，有一个穷苦的差役靠他接济，但后来竟背叛了他。因此春池作《咏落叶》诗，诗中说：厚厚的落叶堆积在地下像是积淀着愁怨，西风吹过，枯草摇动，不知名的虫儿在低唱。此时树下一片脏乱却无人过问，有谁还能记得得到过树叶的荫凉。”《雨中海棠》诗云：“黑云压空，若是明朝雨后转晴，含苞未放的海棠花还将残存些许红雪般的神韵，我独自对着花儿长笑，那花儿便也对着我笑，今年我俩都还未遇到好时候。”这首诗虽说是模仿了罗隐的《赠妓诗》中的意味，但运用得仍十分适当新鲜。

三

【原文】

乌程凌云，字香坪，少有《吴门纪事诗》，极酒场花径之乐。晚年就馆李参戎家，郁郁不得志而卒。《胥门感旧》云：“金阊曾度五清明，选胜携朋取次行。杨柳堤边调细马，杏花村里听娇莺。春风久负青山约，旧雨难寻白鹭盟。今日胥江重舣棹，斜阳芳草不胜情。”《过分水龙王庙》云：“汶河西注水汪洋，南北中分界两行。从此空弹游子泪，随波流不到家乡。”他如：“雨积山多瀑，烟收树满村。”“渔跳惊烛影，鸡唱乱拿音。”

穿屋鼠，围棋引进过门人。”俱妙。

【译文】

表弟章履斋是个秀才，名叫袁梓，性格迂腐，有洁癖，喜爱修炼神仙吐纳之术，自认为可以长生不老，但最终也没有效验。他的《睢阳客兴》诗中：“多少次扯帆远行引发了我的感叹，每逢天晚更是感到韶华易逝。石阶前响起竹杖点地声不知是谁在赏竹，月光下炉烟袅袅我煮起了茶。游荡的马儿踏碎零星的含露草，幽雅的鸟儿含着伸过墙头的花。外出赏花的小孩也知道花季来临，身着新衣来到了酒家。”

《对雪》诗中：“雪地反射出的光照得窗棂闪闪发光，我不能够再在纸上狂写而赞叹自己的清白。一夜大雪后江山都变成白色，就连早晨爱出没的猿猴和小鸟都没了声息。风吹落了屋上的瓦片落到寒冰上一声响脆，老鼠偷喝完灯中的油倒显得屋外一片光明。在馨香的睡帐中小梦初醒，一抬头竟误认为天已大亮。”

他的其余好诗句还有：“梅花下有人静静打坐，一只仙鹤在路上踏雪前行。”“风吹枝杈挑落了瓦片，长长的石笋上缠满了青绿的藤条。”“深夜中遥远的打更声惊醒孤身在外人的好梦，寒风中雄鸡的长啼使人感到又回到了故乡。”“蜜蜂能背负起子蜂就应该知道老了，燕子几次飞进屋来仿佛在我祝贺贫穷。”“小路边花香袭人让人舍不得走开，水波中荡漾着月亮缓缓升起。”“扔出手仗吓跑了穿屋而过的老鼠，弈围棋引来了过路的行人。”都是很好的诗。

五

【原文】

高文照字东井，少年韶秀，嶷嶷自立。父植，宰德化，有贤声。所得俸，尽为东井买书。年未二十，诗已千首。目空一世，于前辈中所心折者，随园与心余而已。举甲午乡试，后卒於京师。诗稿不知流落何处。见赠云：“万壑千峰裹一门，仙家住老百花村。重开朱户楼台出，未改青山面目存。执手各探新得句，惊心难定旧离魂。怜才谁似先生切，替拭襟前

积泪痕。”“宏奖何人得到斯，文章风义一身持。眼无后起偏怜我，座有先生敢论诗？转舵风看收舵候，在山泉话出山时。才名官职谁多少，未要区区世上知。”“此身几肯受人怜？低首为公拜榻前。不朽文章传郭泰，得闻丝竹许彭宣。女婴罾子申申日，邓禹嗤人寂寂年。想到平生知己报，商量只有祖生鞭。”

其他佳句，如：《过衢州》云：“水回双碓落，滩急一篙争。”《寿山庵》云：“一磬隔花出，片幡当殿阴。”《送人》云：“且将一点思乡泪，洒向君衣好寄归。”《赠方子云》云：“门外市声三日雨，帘前风色一床书。”《过阮怀宁故宅》云：“鸟语尚疑偷法曲，池波无复照明妆。”

【译文】

高文照字东井，少年时秀气俊美，身形修长高大。他的父亲高植，在德化县做官，名声很好。他把自己的薪俸都用来给东井买书。高东井还不到二十岁时，就作了千余首诗。难免有些目空一切，他所佩服的前辈只有我和心余。甲午年乡试中他考中了，后来在京师逝去。他所作的诗稿不知流落到什么地方去了。他赠与我的诗云：“万山丛峰中有一道门，老神仙们就在这个百花村中养老。朱户轻户楼阁掩映，丝毫也没有改变青山的本来面目。手握着手各自探讨新吟成的诗句，旧事涌上心惊难定。有谁能像先生您要怜惜人才，替我拭去胸襟前的泪迹。”“谁能得到那种巨大的荣誉，才华横溢又有道义风骨。您并没有因我是诗学后进而瞧不起我，反而关怀我，有先生您在身旁我哪敢谈论诗呢？掌舵的收舵时都要看风，泉水在山里要想出山后的境遇。无须考虑才气名声和官职的多少大小，没必要让这区区世人之上知道。”“我这一辈子几时肯受别人垂怜？但我心甘情愿拜倒在先生您的床前。郭泰凭着他那不朽的文章而扬名，得以听到优美的音乐而夸讲彭宣。女婴骂屈原虚废了这么多日子，邓禹讥笑我默默无闻这么多年。想到这辈子要报答知己，思量着似乎只有祖生的马鞭了。”

其他的好诗句还有，例如：《过衢州》诗说：“水流迂回时要放下两个石碓以保持稳定，险滩湍急忙把竹篙支撑。”《寿山庵》诗中说：“一声磬响隔花传来，几面旗幡挡住了大殿的荫凉。”《送人》说：“暂且把我思乡的泪水，满洒在你的衣襟上，由你替我带回故乡。”《赠方子云》中说：“阴雨连绵，门外叫卖声不断，风吹帘动，满床书页翻飞。”《过阮怀宁故

宅》诗云：“鸟鸣声声好像是偷得了法曲，一池碧波再也照不出亮丽的妆扮。”

六

【原文】

昆山徐柱臣，字题客，健庵尚书之孙，余亲家也。《饮外舅张氏青山庄》云：“东风报花信，春色来南枝。辍棹风渐细，到门香已知。绿野占胜迹，青山似昔时。登楼俯林杪，雪影何离离。”《舟中晚眺》云：“天垂余霭横，船在镜中行。拍手沙禽起，回头明月生。向志寒气减，入夜酒杯清。不有兰陵酿，衔杯空复情。”题客性耽词曲，晚年落魄扬州，为洪氏司音乐以终。惜哉！又有句云：“看惯旧书多脱线，移来新树少开花。”

【译文】

昆山人徐柱臣，字题客，是尚书徐健庵之孙，也是我的亲家。他的《饮外舅张氏青山庄》诗中说：“东风捎来了花季的信息，春天的色彩装点着向阳的树枝。放下船桨后只觉风渐细，刚过山庄门口就闻到了香味。绿油油的田野春意盎然胜过了风景名胜，青碧的山峰还像昔日一样美丽。登上小楼俯看树梢，雪影迷离。”《舟中晚眺》说：“天边晚霞横映，小舟漂行于如镜的水中。拍拍手掠起沙边鸥鹭，转回首一轮明月不知何时升起。舟向南行越来越暖，入夜后饮杯酒胸怀清静。虽不是兰陵美酒，一饮而尽酬情怀。”

徐题客酷爱词曲，晚年生活落魄，在扬州为姓洪的人家教音乐，最后死去。真可惜！还有一句诗：“经常翻开的旧书大多脱了线，移栽的新树都很少开花。”

七

【原文】徐绪字征园，苏州人，貌短小，为李守备炯记室。终日以酒一壶，杜诗一卷自娱。此外，不知有人间事。余题其小像云：“吴市布衣大，杜陵诗骨尊。”卒贫死。诗稿散失。余录其《雨阻胥江》云：“击柝严城闭，相依再宿舟。一天惟是雨，六月竟如秋。渐觉江湖满，能无稼穡忧？萍踪怜乞食，华发早盈头。”《移居》云：“剥啄衡门启，时过话老农。却欣环泮水，不厌托萍踪。对酒东邻树，催诗南寺钟。隔城山色好，落日见芙蓉。”《归舟至盘溪》云：“漂泊仍长铗，归来买钓舫。顺流风势缓，近岸雨声多。小鸟冲烟起，低桥拨棹过。家人应识我，篷底远闻歌。”《盆菊》云：“束瓦为花盆，无须金屋藏。带霜移漏下，就日列阶旁。种细开尤晚，名多记辄忘。到残应匝月，不限举壶觞。”《寒檐》云：“寒檐短景如风驰，迢迢长夜占八时。弱女刺绣补不足，一灯豆大燃残脂。呼儿剧论千古事，老妻来聒明朝炊。掩耳疾走且相避，隔屋吾弟能吟诗。不图转落乃嬉笑，小郎亦有儿啼饥。”

《西邻哭》云：“夜间西邻哭，哭声一何悲。云是母哭儿，声声哭入老夫耳。老夫亦有丈夫子，同日辞家分路死。死弗及见哭凭棺，三月到今泪未干。伤心有口那能言；君不见，乌生八九子，一一飞上青林端。”《新竹》云：“森森碧玉已成行，一雨长梢尽过墙。微露粉痕初解箨，疑君已带九月霜。”

【译文】

徐绪字征园，苏州人，五短身材，是守备李炯的幕僚。每天以一壶酒、一卷杜少陵的诗聊以自乐。除此之外，不问世事。我在他的一幅画像下题诗：“在吴地买布衣偏大，杜少陵的诗体在他这里受到尊敬。”最终徐绪贫困潦倒而亡。他作的诗稿已经散失。我抄录了他的《雨阻胥江》一

诗，诗中说：“城门紧紧地关闭只能听到打更的声音，我只能躲在船上度过夜晚了。整整一天都在下雨，六月的气候竟然像是秋天。逐渐感到大江小河中水已涨满，怎能不为庄稼担忧呢？飘泊流浪四处可怜地乞食，根根白发早早地长在了我的头上。”

《移居》诗云：“清脆的敲门声响，横设的小门轻轻开启，农时过后便与老农聊天。我喜爱环着泮宫的水，甘愿在这结束飘泊的生活。在东边的树下对酒当歌，南面寺庙的钟声催我作诗。隔着城墙望见远方美丽的山色，落日时又可欣赏盛开的荷花。”《归舟至盘溪》诗云：“在外飘泊时始终佩着长剑，归家后便要买只钓鱼的小船。顺流而下风势减缓，靠近岸边雨声骤多。小鸟伴着烟雾冲天飞起，我拨动桨穿过低矮的小桥。家中的亲人应该能够认识我，我在船篷下歌唱的声音传得很远很远。”

《盆菊》诗中说：“捆起几片瓦做成花盆，菊花不用深藏在屋中。移到窗下迎接霜寒，列在台阶面对太阳。菊花的品种细弱花开得很晚，名称很多动不动就忘记。从花开到花谢要满一个月，那时我举起酒杯心中无限感伤。”《寒檐》诗中说：“清冷的房檐下风景如逝，漫漫长夜无边无际。弱不禁风的女儿在学刺绣以补偿自家的生计不足，豆粒大小的灯芯在所剩无几的灯油中燃烧。唤来儿子一起谈论千古往事，老妻偏过来聒噪早吃什么。我连忙掩起耳朵快步如飞地避开她，听到隔壁屋子中我的弟弟正在吟诗。没料想他的诗却被大嫂讥笑，小弟你也有小儿正饿得乱叫呢。”

《西邻哭》中说：“深夜中听到西边的邻居在哭泣，声声呜咽多么伤心。据说是年迈老母在为死去的儿子而悲咽，一声声传进我的耳中。我也有一子已成年，与我同日离家远游死在了异乡。临死前我连一面都没见上，只有扶棺痛哭。这么长时间过去了，我的眼泪仍没有干。伤心无法用语言来表达；您见到没有，大鸟生了许多小鸟，每只都飞上了高高的树梢。”《新竹》诗中说：“碧绿如玉的竹子排成了行，在雨中长梢全都伸到了墙外。竹子微有粉痕略微显出红色，让人疑心是带上了九月秋天的霜。”

八

【原文】 杭州仲蕴槩，字烛亭，与余同庚。雍正癸丑，两人初学为诗，彼此吟成，便携袖中，冒雨欣赏。后余官白下，而烛亭亦就幕江南，常得把晤。岁辛卯，相见苏州，怪其消瘦，不类平时壮佼；然意致尚豪，犹令小妻出拜，尚无子。亡何，讣至。记其《长至日饮随园》云：“老大空怜役库车，清樽小语过精庐。二千里客易中酒，半百外人无熟书。断雁贴云寒雨后，归鸦拥树晚晴初。今朝罨画轩西醉，觅句差贪一线余。”

《莫愁湖》云：“晴波嫩柳旧歌台，一眺愁心略小开。湖影淡拖山色去，春烟冷送夕阳来。游丝不绾金跳脱，水调空沉《阿滥堆》。谁更风流问徐九，销魂无那索茶杯。”

《郊行》云：“雨霁郊坳笑语哗，裙腰碧过四娘家。游思解渴问荒店，春尚慰人留病花。远寺钟随迟日度，隔江山挟晚青斜。零星满地榆钱好，贱买村醪敌岁华。”他如：“月於低处作湖色，山渐暝时生水烟。”皆瘦硬自喜。

【译文】

杭州人仲蕴槩，字烛亭，和我年龄相同。雍正朝癸丑年间，我和他刚开始学作诗，各人吟成诗句后，就装在袖中，两人冒雨共同欣赏。后来我到白下做官，烛亭也到江南作了幕僚，还能经常见面。辛卯年我们相会于苏州，我为他的消瘦而奇怪，他不像以前那样强壮超群，但意致还算豪放，还让他的小妻出来相见，他还没有孩子。没过多久，我接到了他死去的讣告。我还记得他的《长至日饮随园》诗中说：“年岁已大还无可奈何地押送库车，经过随园那别致的小屋和你畅饮交谈。行了这么远的路容易喝醉，年过半半的人对以前的诗书也都淡忘了。一场寒雨后孤独的大雁贴着云低飞，晴朗的傍晚归巢的鸟儿挤满了树梢。今朝醉倒在西轩的字画上，所作的诗也还有一点没有完成。”